

## 88260-2025 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Usługi inżynierskie – MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL, Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung

OJ S 28/2025 10/02/2025

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

E-mail: [acquistipubblici@astra.admin.ch](mailto:acquistipubblici@astra.admin.ch)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL, Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung

Opis: Im Zusammenhang mit den Sanierungs- und Ausbauarbeiten am Nationalstrassennetz soll auf der N13 im Bereich Andeer ein 8.5 km langer Abschnitt gesamt erneuert werden. Der Auftragnehmer überwacht, leitet und koordiniert als örtliche Bauleitung die Bauausführung im Projektperimeter des EP im Bereich des Tunnel Bärenburg (Sanierung) und der Löschwasserversorgung (Neubau). Zur Aufgabenerfüllung sind insgesamt 17'780 Arbeitsstunden vorgesehen.

Identyfikator procedury: 843513b1-7bed-43c5-a7ac-7ce71632d38d

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynierskie

#### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Sonstige Anforderungen Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

### 5. Część zamówienia

---

#### 5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: MP-070091 N13 EP11 AS Avers – Bärenburg – AS Zillis – öBL, Tunnel Bärenburg und Löschwasserversorgung

Opis: Im Zusammenhang mit den Sanierungs- und Ausbauarbeiten am Nationalstrassennetz soll auf der N13 im Bereich Andeer ein 8.5 km langer Abschnitt gesamt erneuert werden. Der Auftragnehmer überwacht, leitet und koordiniert als örtliche Bauleitung die Bauausführung im Projektperimeter des EP im Bereich des Tunnel Bärenburg (Sanierung) und der Löschwasserversorgung (Neubau). Zur Aufgabenerfüllung sind insgesamt 17'780 Arbeitsstunden vorgesehen.

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71300000 Usługi inżynieryjne

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Miejscowość: Andeer

Kod pocztowy: 7440

Poddział krajowy (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)

Kraj: Szwajcaria

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 27/05/2025

Data zakończenia trwania: 31/12/2031

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für das Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: ZK1: PREIS

Opis: .

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK2: QUALITAET DES ANBIETERS

Opis: Unterteilt in: ZK2.1 Organigramm und Organisation 10%; ZK2.2 Referenz und Lebenslauf des Chefbauleiters 15%; ZK2.3 Referenz und Lebenslauf des Chefbauleiters Stv. 15%.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: ZK3: QUALITAET DES ANGEBOTES

Opis: Unterteilt in: ZK3.1 Aufgabeanalyse und Vorgehensvorschlag 20%; ZK3.2 Risiko-/Chancenanalyse: 5%; ZK3.3 Nachhaltigkeitsanalyse (vom wirtschaftlichen, sozialen und ökologischen Gesichtspunkt) 5%.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

**5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWN0SWQ)

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: Simap.ch

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Niedozwolone

Uzasadnienie, dlaczego zgłoszenia elektroniczne są niemożliwe: Narzędzia, urządzenia lub formaty plików nie są powszechnie dostępne

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Keine.

Termin składania ofert: 31/03/2025 16:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 180 Dni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### 5.1.15. Techniki

##### Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

##### Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

Numer rejestracyjny: 722f7a77-2467-4887-b964-ffe160b0e82c

Adres pocztowy: Via C. Pellandini 2a

Miejscowość: Bellinzona

Kod pocztowy: 6500

Podpodział krajowy (NUTS): Ticino (CH070)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: [acquistipubblici@astra.admin.ch](mailto:acquistipubblici@astra.admin.ch)

Telefon: +41584696811

Adres strony internetowej: <https://www.astra.admin.ch>

#### Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>  
**Role tej organizacji:**  
Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch  
Numer rejestracyjny: CH001  
Adres pocztowy: Holzikofenweg 36  
Miejscowość: Bern  
Kod pocztowy: 3003  
Podział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Kraj: Szwajcaria  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>  
**Role tej organizacji:**  
TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: dd3c2cca-be25-4fa5-ae8d-8cefdd21ee93 - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 07/02/2025 02:25:55 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki, francuski  
Numer publikacji ogłoszenia: 88260-2025  
Numer wydania Dz.U. S: 28/2025  
Data publikacji: 10/02/2025